香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不 負責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示概不就因本公告全 部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國民航信息網絡股份有限公司 TravelSky Technology Limited

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號:0696)

截至二零一一年十二月三十一日止財政年度全年業績公佈

業績摘要

- 總收入約為人民幣3,672.1百萬元,較二零一零年度增加了約20.2%
- 本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣1,047.2百萬元,較二零一零年度增加了約17.1%
- 折舊、攤銷、息稅前盈餘(EBITDA)約為人民幣1,624.9百萬元,較二零一零年度增加了約15.0%
- 每股盈利為人民幣0.36元
- 董事會建議派發二零一一年度以現金支付的末期股息每股人民幣0.120 元

中國民航信息網絡股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(以下合稱「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止年度(「二零一一年度」)按照國際財務報告準則編製的經審計的綜合業績。

合併綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度 (除每股資料外,所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	二零一一年人民幣千元	, , ,
收入 航空信息技術服務 結算及清算服務 數據網路及其他		2,259,151 380,027 1,032,886	2,082,670 296,317 675,416
總收入	2	3,672,064	3,054,403
營業成本 營業稅金及附加 折舊及攤費 網工工程 質性 類工 類 類 工 類 類 工 類 五 類 五 類 五 類 五 五 五 五 五		(134,134) (406,267) (54,536) (678,338) (97,600) (191,965) (452,115) (474,957)	(109,132) (404,013) (73,720) (616,563) (53,529) (160,534) (392,910) (255,942)
總營業成本		(2,489,912)	(2,066,343)
營業利潤 財務收入,淨額 應佔聯營公司收益 税前利潤		1,182,152 73,595 27,270 1,283,017	988,060 34,612 24,390 1,047,062
所得税	3	(207,649)	(130,369)
除税後利潤		1,075,368	916,693
其他綜合收益 外幣報表折算差異		(2,471)	(1,104)
其他綜合收益,扣除税項後		(2,471)	(1,104)
綜合收益總額		1,072,897	915,589

	附註	二零一一年人民幣千元	二零一零年 人民幣千元 (已重列)
税 後 應 佔 本 公 司 權 益 持 有 人		1,047,226	894,263
非控制性權益		28,142	22,430
		1,075,368	916,693
综合收益總額應佔		1 0 4 4 7 7 7	002.150
本公司權益持有人 非控制性權益		1,044,755 28,142	893,159 22,430
		1,072,897	915,589
本公司權益持有人應佔盈利的每股盈利 基本及稀釋(人民幣元)	4	0.36	0.31
現 金 股 息	5	351,145	306,277

合併資產負債表

於二零一一年十二月三十一日 (所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註		二零一零年	
		人民幣千元		
			(已重列)	(已重列)
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備,淨值		950,126	1,097,716	933,281
預付租賃土地使用權,淨值		2,019,504	2,072,241	149,481
無形資產,淨值		50,938	104,450	82,706
於聯營公司的投資		153,835	130,855	123,835
遞 延 所 得 税 資 產		11,774	11,175	10,103
其他長期資產		11,312	4,570	2,786
		3,197,489	3,421,007	1,302,192
流動資產				
存貨		3,548	7,948	8,095
應收賬款,淨值	6	431,788	226,757	185,550
應收關聯方款,淨值		1,609,733	1,384,156	1,362,615
應收聯營公司		17,750	17,000	13,010
應抵所得税		1,221	49,120	35,212
預付款項及其他流動資產		261,911	216,089	343,717
持至到期金融資產		500,000	_	_
短期銀行存款		2,093,074	1,738,834	2,302,954
現金及現金等價物		890,174	899,144	1,555,723
		5,809,199	4,539,048	5,806,876
資產總值		9,006,688	7,960,055	7,109,068

人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 (已重列) (已重列) 權益 歸屬於本公司權益持有人 實收資本 2,926,209 1,950,806 1,950,806 儲備 2,705,429 3,028,888 2,818,883 留存收益 -計畫期末現金股息 351,145 306,277 261,408 -其他 1,498,573 1,456,983 1,080,106 7,481,356 6,742,954 6,111,203 非控制性權益 145,486 124,472 109,664 權益合計 7,626,842 6,867,426 6,220,867 負債 非流動負債 遞延所得税負債 18,252 19,166 19,716 流動負債 應付帳款及預提費用 7 1,168,713 911,441 768,529 應付關聯方款 152,758 121,065 92,550 應交所得税 33,940 4,419 7,305 遞延收益 6,183 33,652 2,987 868,485 1,361,594 1,073,463 負債合計 1,379,846 1,092,629 888,201 權益及負債合計 9,006,688 7,960,055 7,109,068 淨流動資產 4,447,605 4,938,391 3,465,585 總資產減流動負債 7,645,094 6,886,592 6,240,583

附註

二零一一年 二零一零年 二零零九年

報表附註

1. 編製基準

本集團的合併財務報表是根據國際財務報告準則編製並按照歷史成本法編製。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本公司會計政策過程中行使其判斷。

2. 收入

收入基本包括本集團因就提供其航空信息技術服務,結算和清算服務及相關數據網絡服務等業務而收取的費用。此等收費大部份來自公司股東。

3. 所得税

二零一一年 二零一零年 **人民幣千元** 人民幣千元 (已重列)

當期所得税 中國企業所得税 海外利得税 遞延所得税

 209,133
 131,808

 29
 183

 (1,513)
 (1,622)

207,649 130,369

除中國民航信息網絡股份(香港)有限公司、中國民航信息網絡股份(新加坡)有限公司、中國民航信息網絡股份(日本)有限公司、中國民航信息網絡股份(韓國)有限公司、中國民航信息網絡股份(韓國)有限公司、中國民航信息網絡股份(美國)有限公司和臺灣中航信有限公司之外,本集團之稅項乃按適用於中國大陸企業之稅法及規則徵收。本集團乃按其以法定財務報告之基準,並以就稅項而言毋須課稅之收入及不可抵稅之支出項目作出調整後的利潤計提中國企業所得稅。海外利得稅乃按本集團經營範圍內各地適用稅率及評估之課稅利潤計算。

根據中華人民共和國所得税法(「新所得税法」),自二零零八年起法定企業所得税税率為25%。

獲得高新技術企業認定的企業依據新所得税法可享受企業所得税15%的優惠税率。於二零零八年十二月,本公司根據新所得税法再次被評定為高新技術企業,可以自二零零八年至二零一零年享受15%的優惠税率。於二零一一年九月,本公司根據新所得税法再次被評定為高新技術企業,可以自二零一一年至二零一三年享受15%的優惠税率。

除被認定為高新技術企業而享受15%的優惠税率外,本公司還被相關當局評定為國家規劃佈局內的重點軟件企業,可進一步享受10%的優惠税率,這認定必須實行年度評定和審批。根據相關規定,按15%的税率繳納的税費與按10%的優惠税率繳納的税費的差額將於期後返還於本公司。

於二零一零年度,本公司被評定為國家規劃佈局內的重點軟件企業,因此本公司按10%的稅率計算了二零一零年的所得稅費用,並於二零一一年期間獲得人民幣51.6百萬元(二零一零年:人民幣32.5百萬元)的返還。

依據新所得稅法,本公司中國境內之附屬公司分別適用15%至25%的稅率。

4. 每股盈利

本公司股權持有人應佔每股基本及攤薄盈利是根據下列數據計算得出:

二零一一年 二零一零年 (已重列)

盈利(人民幣千元)

用於計算每股基本及攤薄盈利的盈利 1,047,226 894,263

股份數目(千股)

已發行普通股加權平均數(附註) 2,926,209 2,926,209

每股盈利(人民幣元)

基本及攤薄 0.36 0.31

附註:在二零一一年六月二十八日的本公司股東週年大會上通過了將儲備和留存收益轉增實收資本,以兩股現有股份派送一股新股的方式派送975,403,196股紅股予本公司股東。

本公司於二零一一年八月十日完成了增資手續,至此,本公司全部已發行股份總數由1,950,806,393股增至2,926,209,589股,實收資本由人民幣1,950,806,393元增至人民幣2,926,209,589元。

由於派送紅股的影響,截至二零一一年十二月三十一日與二零一零年十二月三十一日止期間關乎計算每股盈利的普通股數目已對本次增加之普通股進行了相關調整。

截至二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日,無潛在稀釋性普通股。

5. 股息分配

股權持有者在二零一一年六月二十八日的公司年度股東大會上通過了派發二零一零年末期股息合計人民幣306.3百萬元(每股人民幣0.157元)。該等股息已計入截至二零一一年十二月三十一日止年度期間股東權益,並列作留存收益的分配。

於二零一二年三月二十八日,董事會建議派發二零一一年度末期現金股息合計人民幣351.1百萬元(每股人民幣0.120元)。建議派發的末期股息有待下一次本公司的股東週年大會的批准並將被列示於截至二零一二年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

在二零一一年六月二十八日的本公司股東週年大會上通過了將儲備和留存收益轉增實收資本,以每兩股現有股份派送一股新股的方式派送975.403,196股紅股予本公司股東。

6. 應 收 賬 款, 淨 值

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日, 應收賬款的賬齡分析如下:

	集團		
	二零一一年	二零一零年	
	人民幣千元	人民幣千元	
六個月內	392,194	206,499	
六個月至一年	36,059	19,542	
一年至二年	16,165	11,666	
二年至三年	4,423	20,347	
三年以上	19,145	4,658	
應收賬款合計	467,986	262,712	
應收賬款減值撥備	(36,198)	(35,955)	
應收賬款,淨值	431,788	226,757	

7. 應付賬款及預提費用

應付賬款及預提費用賬齡分析如下:

	朱 閚		
	二零一一年	二零一零年	
	人民幣千元	人民幣千元	
六個月內	104,785	42,156	
六個月至一年	1,939	4,431	
一年至二年	17,195	2,474	
二年至三年	1,036	9,326	
三年以上	9,430	19,097	
應付賬款合計	134,385	77,484	
預提費用及其他負債	1,034,328	833,957	
應付賬款及預提費用合計	1,168,713	911,441	

8. 分部報表

本集團僅於一個行業內經營業務-在中國提供航空信息技術及相關服務。本集團營運的最高決策人為本集團的總經理。總經理審閱的資料與合併綜合收益表所載資料一致。本集團截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度並無編製任何分部損益表。同時,由於本集團的收入主要來自中國,其資產亦位於中國,本集團僅於一個地域內經營業務。因此,本報表並無呈列任何地域分部數據。

管理層討論與分析

業務回顧

作為中國航空旅遊業信息技術解決方案的主導供應商,本公司處於中國航空旅遊分銷價值鏈的核心環節,立足於商營航空公司、機場、旅遊產品和服務供應商、旅行社、旅遊分銷代理人、機構客戶、旅客、貨運商,以及IATA等大型國際組織,乃至政府機構等所有行業參與者的需求,圍繞航班控制、座位分銷、值機配載、結算清算系統等關鍵信息系統,經過三十餘年的不斷研發,逐步打造了完整的航空旅遊業信息技術服務產業鏈,形成了相對豐富的、功能強大的、價格優惠的航空旅遊業信息技術服務產品線,從而協助所有行業參與者拓展業務,改善服務,降本增效,最終惠及旅客。

航空信息技術服務

本公司提供的航空信息技術服務(「AIT」)由一系列的產品和解決方案組成,為中國商營航空公司和300多家外國及地區商營航空公司提供電子旅遊分銷服務(「ETD」)(包括航班控制系統服務(「ICS」)和計算機分銷系統服務(「CRS」))、機場旅客處理系統服務(「APP」),以及與上述核心業務相關的延伸信息技術服務,包括但不限於:支持航空聯盟的產品服務、發展電子客票和電子商務的解決方案、為商營航空公司提供決策支持的數據服務以及提高地面營運效率的信息管理系統等服務。

二零一一年,在國際經濟形勢低迷的情況下,中國民航依託國內經濟發展的內在推動力,發展成績令全球矚目,在此基礎上,本集團加強市場公關和服務提升,電子旅遊分銷(ETD)系統處理的國內外商營航空公司的航班訂座量約318.6 百萬人次,較二零一零年同期增長約9.2%:其中處理中國商營航空公司的航班訂座量增長了約15.5%,與本公司CRS系統實現直接聯接的外國及地區商營航空公司達到了95家,直聯銷售的比例超過了99.4%。二零一一年,除了中國主要商營航空公司全面使用本公司提供的APP服務,加盟使用本公司APP系統服務、多主機接入服務和ANGEL CUE平台接入服務的外國及地區商營航空公司增至69家,在42個機場處理的出港旅客量達5.2百萬人次。

二零一一年,本集團進一步完善航空信息技術服務及其延伸服務,力求滿足商營航空公司在旅客服務、電子商務、輔助服務及國際化等方面對信息技術解決方案的需求。作為IATA「便捷旅行」(Fast Travel)項目的戰略合作夥伴,本公司如期完成IATA自動化行李規則(ABR)的實施,繼續保持在IATA「便捷旅行」領域行業標準的領先地位;自主開發的符合IATA標準的通用自助值機系統(CUSS)在75個國內主要機場使用,網上值機服務在121個國內外機場開通,連同手機值機產品共處理出港旅客量約37.1百萬人次;「手機電子登機牌二維條碼」標準規範被中國民用航空局採納為中國行業標準。本公司為12家商營航空公司的22家電

子商務網站提供了基於電子商務支撐平台(E-Build)的整體解決方案,新增國際運價搜索引擎和空鐵聯運等功能在海南航空股份有限公司等4家中國商營航空公司電子商務網站投產;支持商營航空公司進行精細化渠道管理的航班輔助收益系統(NewSky)已在12商營航空公司投入使用;並實現了基於電子雜費單系統(EMD)的機票改期和逾重行李應用投產,成功獲得IATA全流程認證,為開展支持商營航空公司輔助服務業務搭建了堅實的技術基礎。在支持東方航空股份有限公司加入天合聯盟的同時,本公司亦支持商營航空公司拓展海外市場銷售渠道,為東方航空股份有限公司、香港航空有限公司等4家中國及地區商營航空公司在11個地區或海外市場投產了國際B2C和B2B網站。

二零一一年,本集團針對新一代航空旅客服務信息系統(「新一代系統」)建立了專門的研發隊伍、管理協調機構和研發管理體系,組織完成了新一代系統的初步規劃,明確了新一代系統的核心理念、關鍵屬性、發展方向和實現路徑,規劃了各子系統的主要功能範疇及邊界,並與國內主要大型商營航空公司客戶就合作開發新一代系統達成戰略意向。遵循自主設計、集成創新的總體思路,本集團加快了新一代系統核心系統的建設,自主設計開發的新一代系統航班控制前端在中國南方航空股份有限公司投產,針對客戶重點關注的問題,亦推出統一控制前端系統、團隊收益輔助系統、附加服務庫存管理系統、國際運價搜索系統以及動態航線管理系統等新產品。

結算及清算服務

本公司通過全資附屬公司中國航空結算有限責任公司(「結算公司」),向商營航空公司及其它航空企業提供結算及清算服務和信息系統開發及支持服務,作為本公司主營的航空旅遊分銷及銷售業務的下游業務,有力加強了本公司在航空運輸旅遊業信息技術的產業鏈。結算公司不僅是全球第一大IATA BSP數據處理(「BSP數據處理」)的服務提供商,也是中國航空運輸業最大的結算清算外包服務及系統產品提供商,主要客戶涵蓋國內客貨運航空公司、外國及地區商營航空公司,國內機場、政府機構及IATA。二零一一年,結算公司的系統服務業務進行了約487.9百萬宗交易,處理了約231.7百萬張BSP客票,代理結算的客、貨、郵運收入雜項費用及國際、國內清算費用達4.9十億美元。

二零一一年,結算公司在繼續鞏固現有市場,拓展市場規模和業務範圍的同時,亦積極尋求新的發展機會。自主研發的新一代國際客運收入管理系統相繼在中國國際航空股份有限公司、中國東方航空股份有限公司、中國南方航空股份有限公司投產運行,各作業數據完整、準確,得到了用戶的認可;中標IATA日本BSP數據處理中心項目,圓滿完成IATA簡化聯運清算項目(SIS)系統的開發,承接並如期推進IATA全球重點項目一新一代BSP數據處理系統的研發工作;發展電子支付業務的同時,為中國民用航空局清算中心提供機場收入管理系統的開發和維護支持服務;作為拓展非航空領域市場的嘗試,為國家廣播電影電視總局電影數字節目管理中心進行「數字電影流動放映監管服務平台無線定位監控子平台項目」的開發。

分銷信息技術服務

本集團的旅遊分銷網絡是由六千餘家旅行社及旅遊分銷代理人擁有的約近六萬台銷售終端組成的,並通過SITA網絡與國際所有GDS和95家外國及地區商營航空公司實現高等級聯接和直聯,覆蓋了國內外400多個城市,並通過遍佈全國各地的30餘個地區分銷中心和分佈在亞洲、歐洲、北美洲的7個海外分銷中心,為旅行社、旅遊分銷代理人提供技術支持和本地化服務。全年處理的交易量逾241.7百萬宗,交易金額達人民幣289.8十億元。

二零一一年,本集團繼續加強分銷信息技術服務產品線的建設和推廣,建立了分布式的產品研發和市場推廣體系,推出了低成本航空分銷平台、外航廣告發佈等增值服務產品,完善了TravelWeb前端業務系統、航旅天空綜合分銷平台、差旅專家(BlueSky)等產品體系的發展模式,積極推進與重點客戶的戰略合作和服務提升,與全球知名差旅管理公司HRG集團公司簽訂戰略合作協議,航旅天空綜合分銷平台新增中國郵政等5家戰略客戶,面向戰略客戶開展In-House服務。

機場信息技術服務

二零一一年,本集團積極參與機場改擴建過程中信息系統建設的招投標工作,逐步完善機場地面運營產品線的設計應用,通過與離港前端服務和終端旅客服務等產品線的結合,形成了以機場旅客及行李信息總線平台為基礎,以服務旅客為方向的、靈活的整體解決方案。機場旅客及行李信息總線平台應用於深圳、成都、西安等7家機場;Type B報文服務產品TUMS信息系統推廣至北京首都、廣州等4家機場;安檢信息系統產品在北京首都、杭州、大連等9家機場應用;新一代APP離港前端系統在國內大中型機場佔據主導地位的同時,亦在98個海外或地區機場協助中國商營航空公司開展旅客辦理登機手續、中轉、聯程服務,處理的離港旅客量約15.7百萬人次,佔中國商營航空公司海外回程旅客量的比例約82.7%;面向旅客吞吐量位於國內排名60位之後的小機場用戶設計開發的旅客前端處理系統Angel Lite,新增推廣至伊寧、揭陽潮汕等6家機場;旅客終端服務產品推廣至重慶、青島、南昌等9家機場。

航空貨運物流信息技術服務

二零一一年,本集團緊抓國家振興物流業發展的機遇,努力鞏固和拓展戰略客戶市場的同時,不斷加強平台產品的建設工作,數據交換平台、歐盟電子報關平台、中小貨站平台等平台類產品相繼完成研發並投入推廣與應用,旨在為航空公司、機場貨站、代理人、貨運商以及政府監管部門等物流鏈參與方提供全流程、一站式解決方案的航空物流信息平台研發與應用項目,被確定為中國民用航空局科技項目。二零一一年,系統處理的航空貨運單約8.0百萬張,較二零一零年同期增長了17.6%。

旅遊產品分銷服務

二零一一年,本集團加大酒店信息化平台建設力度,致力於實現信息在上游酒店、酒店供應商和下游酒店分銷商、用戶之間的暢通無阻,所研發產品覆蓋酒店信息源、旅行社產品、交易平台等多個領域,實現了與多家國內外領先酒店集團、供應商的信息化合作,全年通過航旅通業務銷售的酒店間夜量達1,850.3 千間夜,較二零一零年同期增長了約21.7%。

公共信息技術服務

二零一一年,本集團在深入研究市場發展動態,加快建設公共信息技術服務平台,繼續完善產品服務體系的基礎上,多渠道推廣公共信息服務品牌,以中央企業和政府部門為重點,拓展多行業客戶,擴容中國銀河證券股份有限公司數據中心外包項目,中標中體彩科技發展有限公司下一代系統架構諮詢項目,實施中國北方工業公司信息系統虛擬化諮詢項目,承擔民政部信息中心及國資委培訓中心等國家部委大型數據中心外包託管項目。

基礎設施

本集團的基礎設施是為本集團業務的可持續性發展服務的。本集團基礎設施的建設目標是在確保生產安全、滿足業務發展的同時,綜合運用現有的技術、商務、管理手段,調整系統結構,優化資源分配,提升運行可靠性和抗干擾能力,實現低成本營運。

二零一一年,本集團繼續穩固安全基礎,ICS、CRS、APP、核心開放系統及結算清算主機系統運行平穩,日處理旅客人次達百萬級,北京順義新運行中心建設規劃工作持續推進;完成主機系統擴容和4-HOST技術改造,提高系統處理能力和可靠性;實施虛擬化技術和機房節能降耗改造,應用大型主機性能實時分析系統、跨平台作業計劃和調度管理系統、統一測試平台等一系列自主研發的信息系統,促進系統監控水平和運維效率的提升,實現降本增效;完成海外網絡架構升級,增強海外連接的可靠性和高效性,並大幅降低了通訊成本;完善安架構升級,增強海外連接的可靠性和高效性,並大幅降低了通訊成本;完善安全生產評估體系,強化國際標準體系建設,通過ISO20000資質認證,加強應急演練與安全檢查;除在春運、兩會、十一黃金周期間如常保障民航旅客信息系統安全運營,亦圓滿完成中國共產黨建黨九十周年、亞歐博覽會、深圳大運會等多項民航旅客信息保障工作。

管理層對財務狀況及經營業績的討論與分析

閱讀下述討論和分析時,請一併參閱本年度業績公告所載列的本集團財務報表(含附註)中的財務資料。財務報表是根據國際財務報告準則編製的。以下討論的歷史業績摘要並不代表對本集團未來業務經營的預測。

二零一一年度本集團税前利潤約為人民幣1,283.0百萬元,較截至二零一零年十二月三十一日止年度(「二零一零年」)增加了約22.5%。折舊、攤銷、息稅前盈餘(EBITDA)約為人民幣1,624.9百萬元,較二零一零年增加了約15.0%。本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣1,047.2百萬元,較二零一零年增加了約17.1%,主要是由於收入增長的同時嚴格控制成本所致。

本集團二零一一年度每股基本及稀釋盈利為人民幣0.36元。

淨現金流與流動性

本集團二零一一年的營運資金主要來自經營活動。其中來自經營活動現金流入淨額為人民幣1.319.2百萬元。

二零一一年本集團沒有任何短期和長期銀行貸款,本集團也沒有使用任何用於對沖目的的金融工具。

於二零一一年十二月三十一日,本集團的現金及現金等價物為人民幣890.2百萬元,其中約97.6%、0.6%和0.5%分別以人民幣、美元和港幣計價。

持有至到期日財務資產

於二零一一年十二月三十一日,本集團持有人民幣5億元年收益率在5.0%-5.8%之間的商業銀行理財產品。該等產品均為保本型固定收益理財產品,到期日在3個月至12個月之間,且到期日前不可贖回。

資產抵押

於二零一一年十二月三十一日,本集團並無任何資產抵押。

資本開支

本集團二零一一年度的資本開支約為人民幣151.8百萬元,較二零一零年度的約人民幣2,513.3百萬元,減少約人民幣2,361.5百萬元。本集團二零一一年度的資本開支主要包括用於開發新一代航空旅客服務系統及推廣其他新業務。

董事會估計本集團二零一二年所需的計劃資本開支約為人民幣1,924.5百萬元,主要用於建設北京新運行中心、開發新一代航空旅客服務系統及推廣其他新業務。資本支出計劃的資金來源將包括已持有的資金及營運活動產生的內部現金流量。董事會估計二零一二年本集團的資金來源完全能夠滿足資本開支計劃、日常營運和其他目的等所需資金。

外匯風險

資產負債比率

於二零一一年十二月三十一日,本集團之資產負債比率約為15.3%(二零一零年:13.7%),該比率是通過將本集團於二零一一年十二月三十一日的總負債除以總資產而得出。

或有負債

於二零一一年十二月三十一日,本集團並無重大或有負債。

員工

於二零一一年十二月三十一日,本集團的員工總數為4,727名。於二零一一年度人工成本為約人民幣678.3百萬元,佔本集團二零一一年總營業成本的約27.2%。

本集團在遵循中國不時修訂的有關法律及法規的情況下,視乎員工的業績、資歷、職務等因素,對不同的員工(包括執行董事及職工代表監事)執行不同的薪酬標準。本集團員工的薪酬包括工資、獎金、以及按國家不時修訂的有關規定提供的醫療保險、養老保險、失業保險、生育保險、住房公積金等福利計劃。

於二零零七年,本集團按照國家有關政策實施了企業年金計劃(或「補充養老保險」)。根據該企業年金計劃,本集團須依據前一年度每月實際工資總額和國家有關部門批准的比例計提各月之企業年金費用,並向企業年金託管人開立的企業年金基金託管帳戶繳存。二零一一年本集團的企業年金費用總額約人民幣25.2百萬元(二零一零年為人民幣24.2百萬元)。

目前,本公司並無任何非執行董事收取任何薪酬。然而,非執行董事於任期內產生的任何合理費用支出將由本公司承擔。本公司的獨立非執行董事按現行市價收取董事袍金,其於任期內產生任何合理費用支出將由本公司承擔。本公司所有董事(「董事」)均享有本公司為董事購買的責任保險。

本集團亦為員工提供有關航空旅遊和計算機信息技術專業、工商管理教育等學習機會和提供有關計算機信息技術、個人素質、法律、法規和經濟領域最新進展的培訓。

如本公司二零一一年八月二十九日公告所述,根據於二零一一年六月二十八日獲股東批准採納的關於若干本公司董事、高級管理層及僱員的H股股份增值權計劃(「該計劃」),董事會向第一批激勵對象共計56人(其中包括3名執行董事)授予了共計14,004,000份股票增值權。該計劃已事先經國務院國有資產監督管理委員會(「國資委」)批准。

利潤分配

二零一一年度,根據《中華人民共和國公司法》(「中國公司法」),有關法律規定及和本公司公司章程(「公司章程」)規定,除所得税及少數股東權益後的可供分配淨利潤按以下順序分配:

- (i) 彌補以前年度累計虧損(如有);
- (ii) 提取法定公積金;
- (iii) 提取任意公積金;
- (iv) 分配普通股股利。

對於截止二零一零年十二月三十一日止年度的按淨利潤的10%提取的任意盈餘公積金已經在二零一一年六月二十八日股東周年大會上通過,該金額已計入二零一一年度股東權益並列作留存收益的分配。

對於截至二零一一年十二月三十一日止年度建議按照淨利潤的10%提取人民幣88.0百萬元任意盈餘公積金一事,需在下一次股東周年大會上經股東批准。因此,該金額將被列示於截至二零一二年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

建議派發二零一一年度末期現金股息

於二零一二年三月二十八日,董事會建議派發二零一一年度以現金支付的末期股息人民幣351.1百萬元,即每股人民幣0.120元(「股息」),可享有該等股息的本公司全部已發行股份數為2,926,209,589股。在派發上述末期股息後,於二零一年十二月三十一日可供分配之利潤約為人民幣1,153.0百萬元(二零一零年:人民幣778.8百萬元)。

根據企業所得稅法及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》,非居民企業股東(如所得稅法定義,包含持有本公司H股股份的企業股東)應當就其來源於中國境內的所得(如企業所得稅法定義包含所獲股息)繳納企業所得稅,適用稅率為10%,由本公司代扣代繳。

根據《中華人民共和國個人所得稅法》、《中華人民共和國個人所得稅法實施條例》等相關法律法規,以及持有境內非外商投資企業在香港發行的股票的境外居民個人股東,可根據其居民身份所屬國家與中國簽署的稅收協定及內地和香港(澳門)間稅收安排的規定,享受相關稅收優惠的政策。因此,持有本公司H股股份的個人股東從本公司取得的股息所得,應當按10%的稅率繳納個人所得稅,並由本公司代扣代繳。

本公司適時於中國北京召開股東週年大會(「股東周年大會」)及類別股東會議,股東周年大會及類別股東會議舉行前30天將暫停辦理過戶登記。本公司將隨後刊發《股東周年大會及類別股東會議通告》載明有關出席股東周年大會及類別股東會議之暫停過戶日期及股權登記截止日期。於該股權登記截止日期當日或之前已經登記在股東名冊上的本公司H股及內資股持有人均有權出席股東週年大會及類別股東會議。

本公司將在股東週年大會及類別股東會議舉行之後,另行公告投票結果。

上述派發二零一一年度末期現金股息的建議,如獲得股東周年大會的批准,本公司將於股東周年大會結束後當日刊發《股東周年大會及類別股東會議之投票結果、及派發股息事宜之公告》,載明有關派息事宜之暫停過戶日期及股權登記截止日期。根據香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》之有關規定,有權獲派股息的股權記錄日期至少是派息方案獲得股東批准後的第三個營業日,即股東周年大會批准派息後,將至少提供一個交易日予股東進行附權買賣。根據本公司章程規定,「本公司決定分配股利的基準日前5日內,不得進行因股份轉讓而發生的股東名冊的變更登記」,據此,於該股權登記截止日期(分配股利基準日)前5天將暫停辦理過戶登記。於該股權登記截止日期當日或之前已經登記在股東名冊上的本公司H股及內資股持有人均有權收取經股東週年大會批准派發的二零一一年度末期現金股息。

購回、出售或贖回證券

截至二零一一年十二月三十一日止年度,本公司及其任何附屬公司並無購回、出售或贖回其任何上市證券。

審核委員會

審核委員會已審閱本集團採納之會計政策及慣例,並商討有關審核、內部監控及財務報告之事宜,包括審閱二零一一年度經審計合併財務報表。

企業管治常規

本公司按照《中華人民共和國公司法》及本公司公司章程(「公司章程」)之規定規範公司運營,並向所有市場參加者和監管部門提供及時、準確、完整、可靠的訊息,努力提高公司透明度。董事會已採納於《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「《上市規則》」)附錄十四《企業管治常規守則》中的守則條文(「守則條文」),作為本公司的企業管治守則。

二零一一年,除偏離了守則條文第A.1.1條、D.1.1及D.1.2條外,本公司已完全遵守守則條文。二零一一年度,董事會僅舉行了兩次親身出席的會議,未完全滿足守則條文第A.1.1條之規定,但董事會舉行了四次書面傳閱方式會議,就須決策事項及時進行了審閱、發表了書面意見並做出了決定,有效的履行了其職責。本公司將盡力改善會議時間的安排,以符合守則條文。本公司章程已列出董事會和總經理各自的職權,但本公司未就其他轉授予管理層的職能及管理層的權力訂立書面具體指引,並未完全遵守守則條文第D.1.1及D.1.2條。目前,董事會根據實際需要,針對某一類事項或事件,授予管理層專項的審批或執行權限,並認為目前的安排並無損害公司利益。

二零一二年展望

展望二零一二年,國家的發展仍處於重要戰略機遇期,國內經濟社會發展的宏觀環境總體向好,旅遊業、信息化發展的支持政策持續,都將進一步推動本集團業務的發展;而與此同時,發展道路上亦有諸多挑戰:國際金融危機的深層次影響正不斷顯露,仍將影響全球航空運輸業的成長,旅客量增速或將放緩,繼續衝擊市場基礎;商營航空公司等客戶需求的個性化、差異化,GDS市場的開放趨向,不斷加大市場化壓力;新技術的進步和新商業模式的興起,亦逐步挑戰公司的可持續發展能力。

為此,二零一二年,本集團將繼續以科學發展觀為指導,堅定「建設國際一流的綜合信息服務企業」的發展目標,秉承全流程服務的理念,攻堅克難,勤練內功,以改革創新為動力,推動公司可持續發展。抓緊建設國內領先的、符合國際標準的、逐步覆蓋沿海發達地區的運行體系,積極佈局國內與海外相結合的研發體系;建立健全科技創新體制機制,加速研發新一代航空旅客信息服務系統,增強科技創新能力,提升核心競爭力;不斷拓展國際國內市場,傳統業務方面,增厚平台豐富產品,新業務方面,構建平台形成規模,提升盈利能力;著力管理創新,梳理完善管理流程與制度,實施全成本核算,升級安全管理水平,提升運營效率;推進人才強企戰略,加強幹部隊伍建設,大力培養與引進人才,全面落實績效管理,提高隊伍能力,強化整體執行力;推進服務體系建設和企業文化建設,提高客戶滿意度和內部協調度,促進企業內外和諧發展。

在互聯網上公佈全年業績

本業績公佈在香港交易及結算所有限公司的網址(http://www.hkexnews.hk)及根據《上市規則》第2.07C(6)(a)條設立的本公司網址(http://travelsky.todayir.com)上發佈。

董事會設立提名委員會

二零一二年三月二十八日,董事會批准設立提名委員會,由董事長徐強先生及兩位獨立非執行董事周德強先生、潘崇義先生組成,並由徐強先生擔任提名委員會之主任委員(主席),提名委員會成員任期與其董事任期一致,有關提名委員會職責將根據上市規則要求予以披露。

承董事會命 中國民航信息網絡股份有限公司 徐強 董事長

中國北京,二零一二年三月二十八日

於本公告日期,董事會包括:

執行董事: 徐強先生(董事長)、崔志雄先生及肖殷洪先生;

非執行董事: 王全華先生、羅朝庚先生及孫玉德先生;

獨立非執行董事: 張鈺明先生、周德強先生及潘崇義先生。